

<b>SUSTAPENA PROMOCION</b>	<b>BOE 63 VPO ZERRAJERA</b>	<b>UDALERRIA MUNICIPIO</b>	<b>ARRASATE-MONDRAGON</b>	<b>KOD. COD.</b>	<b>G-042</b>
----------------------------	-----------------------------	----------------------------	---------------------------	------------------	--------------

<b>EROSKETA COMPRAVENTA</b>	<b>X</b>	<b>Bizikidetz-unitatea</b> Unidad convivencial	<b>Data / Fecha</b>
-----------------------------	----------	--	---------------------

Etxebiden alta emanda dago? -¿Está dado de alta en Etxebide?	BAI-SI	EZ-NO
--	--------	-------

**BEHARREZKO DATUAK / DATOS OBLIGATORIOS:**

<b>1. Izen-abizenak / Nombre y apellidos 1</b>	
<b>1. NAN-AIZ-PASAPORTEA</b> DNI- NIE-PASAPORTE	<b>Nazionalitatea</b> Nacionalidad
<b>Profesio / Profesión</b>	
<b>2. Izen-abizenak / Nombre y apellidos 2</b>	
<b>2. NAN-AIZ-PASAPORTEA</b> DNI- NIE-PASAPORTE	<b>Nazionalitatea</b> Nacionalidad
<b>Lanbidea /Profesión</b>	
<b>Helbidea / Domicilio</b>	
<b>Udalerrria K.P. /Municipio – C.P.</b>	
<b>Telefono mugikorra</b> Tfno. móvil	
<b>E-posta / E-mail</b>	

Informatzen dizugu VISESA-k bere bezeroekin hurrengo jakinarazpen bideak erabiltzen dituela:  
 Posta arrunta / Posta elektronikoa /Posta elektronikoz zurtatua / Burofaxes /SMS mezua/Telefonoa

Le informamos que VISESA utiliza las siguientes vías de comunicación con sus clientes:  
 Correo postal /Correo electrónico /Correo electrónico certificado /Burofax /SMS /Teléfono

<b>Eskuratzeko baldintzak (39/2008 Dekretua)</b>	<b>Requisitos de acceso (Decreto 39/2008)</b>
Goian adierazitako etxebizitzaren eskatzaileek adierazi dute BOE bat eskuratzeko baldintzak betetzen dituztela: <ul style="list-style-type: none"> <li>Etxebizitza eskatu dutenetako bat EAEn errolatuta egotea.</li> <li>Bizikidetz-unitatearen diru-sarrera ponderatuak 12.000 € (*) eta 39.000 € bitartekoak izatea. Indarrean dagoen PFEZ.</li> <li>Bizikidetz-unitateko kideek etxebizitza bat jabetzan ez edukitzea, ez jabetza soilean, ez azalera-eskubidean bi urte lehenago.</li> </ul> (*) Nahikoa izango da mugikortasun murriztua duten pertsonen gutxienez 3.000 euroko diru sarrera ponderatuak frogatzea.	Los demandantes de vivienda arriba referenciados manifiestan el cumplimiento de los requisitos de acceso para VPO: <ul style="list-style-type: none"> <li>Empadronamiento en la CAPV de uno de los demandantes de vivienda.</li> <li>Ingresos ponderados de la unidad convivencial comprendidos entre 12.000 € (*) -39.000 €. IRPF vigente.</li> <li>Carencia de vivienda en propiedad, nuda propiedad o derecho de superficie por parte de todos los miembros de la unidad convivencial en el plazo anterior a 2 años.</li> </ul> (*) Las personas con movilidad reducida bastará que acrediten 3.000 euros de ingresos mínimos ponderados.

**BOE bat eskuratzeko agerian jartzen duten egiaztagiria - Documentación necesaria para acceder a VPO**

**NANA edo iraupen luzerako bizileku-txartela, etxebizitzaren titular izango diren guztienak.**

DNI o tarjeta de residencia con autorización larga duración, de todos los que van a ser titulares de la vivienda.

**Ezkonduta egonez gero/familiak, familia liburua. Banantze edo dibortzio kasuetan, hitzarmen arauemailea. Eskongabeak Bizi ziurtagiria**  
 En el caso de casados/Familias: libro de familia. Divorciados o separados sentencia y convenio regulador. Solteros: Fe de vida.

**Etxebizitzako titular guztien indarreko PFEZ. Pertsona fisikoen errentaren gaineko aitortpena aurkeztera behartuta ez zaudete dagozkion diru-sarrerak egiaztatu beharko dituzte ( 10 – T, an bizitza ziurtagiria..) Hala ere, ordaindutakoaren araberakoak ez diren prestazioak edota antzekoak (diru-laguntzak, bekak...) jasoko balira, dagozkien egiaztagiria aurkeztu beharko dira.**

IRPF vigente de todos los titulares de la vivienda. En el caso que no estén obligados a presentar la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, deberán acreditar sus ingresos (10T, vida laboral ...). En cualquier caso, si se perciben prestaciones no contributivas o ingresos análogos (subsídios, becas...) habrá que presentar certificado de las mismas.

**Etorkizuneko etxebizitzako titularren bat EAEn bizi dela frogatzen duen errolda agiria.**

Certificado de empadronamiento en la CAPV de uno de los titulares de la futura vivienda

**Bizikidetzta-unitateko kideek etxebizitza bat jabetzan ez dutela adieraztea Titularren hiri-ondasunen titulartasun-ziurtagiria, Foru Ogasunak emana.**

Manifestación carencia de vivienda en propiedad de todos los miembros de la unidad convivencial. Certificado expedido por la Hacienda Foral sobre la titularidad de bienes de naturaleza urbana de todos los titulares de la futura vivienda.

**Babestutako etxebizitza erosteko baldintza guztiak betetzen direla egiaztatze aldera, erakunde eskumendunetatik behar dituen datuak biltzeko baimena ematen diot VISESA eta Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailari.**

Autorizo a VISESA y al Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para verificar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas para adquirir una vivienda protegida.

**Etxebizitza premiak / Necesidades de vivienda:**

<b>Logela kopurua</b> Nº de dormitorios	<b>Beste batzuk</b> Otros
--	------------------------------

**IZAERA PERTSONALEKO DATUEN TRATAMENDUA**

Erosleari, bere izaera pertsonaleko datuen tratamenduaren inguruan honako informazioa ematen zaio:

Tratamenduaren Arduraduna: VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, S.A/ EUSKADIKO ETXEBIZITZA ETA LURRA E.A. (VISESA), A20306775 IFZ-rekin, helbidea Gamarrako ataria, 1A – 2. Solairua – P.K. 01013 Gasteiz (Araba) Helbide elektronikoa: [visesa@visesa.eus](mailto:visesa@visesa.eus).

Datuen Babeserako Ordezkariekin harremanetan jartzeko datuak: [dpo@visesa.eus](mailto:dpo@visesa.eus)

Tratamenduaren Helburua: Zure babes ofizialeko etxebizitzaren eskaera kudeatu, eta, esleitura izanez gero, kontratu honen mantenu egokia, garapena, betetzea eta kontrola.

Legitimazioa: izaera pertsonaleko datuak tratatzeko legezko oinarria edo oinarri juridikoa interesduna parte zaren kontratua gauzatzea da.

Izaera pertsonaleko zure datuen hartzaileak: Kontratu hau, bertan dauden izaera pertsonaleko datuak eta eragiketa honekin erlazioa duen gainerako dokumentazioa, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailari jakinarazi ahal izango zaizkio, etxebizitza babestuen arloan eskuduntza duen administrazioa den aldetik eta, dagokionean, Herri-Kontuen Euskal Epaitegiari, VISESAren jardueraren organo ikuskatzailea den aldetik.

Datuak gordetzeko iraupen-epea Izaera pertsonaleko datuak kontratuzko harremanak indarrean dirauen bitartean gordeko dira eta behin hau bukatzen denean, dagokion legezko betebeharrak betetzeko beharrezkoa den denbora tartean, edota hala dagokion, gauzatzen den erosteko aukera ematen duen etxebizitzaren balizko salerosketa kontratutik.

Datuen Babeserako Eskubideak: datu pertsonalak ikusteko sarbidea eska diezakezu VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, S.A.-ri edo, hala balegokio, berauek zuzendu edo ezabatzea, tratamenduaren mugari dagokionez, kexak artatu edo babesteko, zuk aurkakorik esan ezean, soilik gordeko lirateke, ez bada, tratamendu automatizatuan oinarritutako erabakiren baten kasua, profilak lantzeko kasua barne edota izaera pertsonaleko datuak beste norabait eramateko zure eskubidea barne. Horretarako idatzizko eskaera bat bidali beharko du hona zuzenduta: VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, S.A. Gamarrako ataria, 1ª zk-2. Solairua – P.K. 01013 Gasteiz (Araba), edota mezu elektronikoa bat [dpo@visesa.eus](mailto:dpo@visesa.eus) helbidera zure NANaren fotokopia batekin.

Datuen Babeserako Espainiako Agentzian kexa bat ezartzeko: EROSLEAK Datuen Babeserako Espainiako Agentzian kexa bat ezartzeko eskubidea du, izan egoitza elektronikoa bitartez, edota honako helbidean: Jorge Juan kalea, 6.zk, P.K. 28001 Madrid

**TRATAMIENTO DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL**

A continuación, le informamos de las siguientes cuestiones relativas al tratamiento de sus datos personales:

Responsable del tratamiento: VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, S.A/ EUSKADIKO ETXEBIZITZA ETA LURRA E.A. (VISESA) con NIF A20306775, domicilio en Portal de Gamarra, 1A - 2ª Planta – C.P. 01013 Vitoria-Gasteiz (Álava). electrónico: [visesa@visesa.eus](mailto:visesa@visesa.eus).

Datos de contacto del Delegado de Protección de Datos: [dpo@visesa.eus](mailto:dpo@visesa.eus).

Finalidad del tratamiento: gestionar su solicitud de vivienda de protección oficial y, en caso de que se le adjudique, para el adecuado mantenimiento, desarrollo y control del correspondiente contrato de compraventa de vivienda.

Legitimación: la base legal o jurídica es la ejecución de un contrato en el que Vd. es parte o para la aplicación a petición suya de medidas precontractuales.

Destinatarios de sus datos personales: al Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco, como administración competente en materia de vivienda protegida y, en su caso, al Tribunal Vasco de Cuentas, como órgano fiscalizador competente de la actividad de VISESA.

Plazo de conservación: los datos personales del serán conservados únicamente durante el plazo necesario para atender las obligaciones y derechos que nacen de esta solicitud y, en su caso, del eventual contrato de compraventa de vivienda que se suscriba. Posteriormente, durante los plazos de prescripción de las posibles responsabilidades nacidas del tratamiento.

Derechos de protección de datos: puede solicitarnos el acceso a sus datos personales o, en su caso, su rectificación o supresión, la limitación del tratamiento en cuyo caso únicamente los conservaremos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones, su oposición al mismo, a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, así como su derecho a la portabilidad de los datos personales. Para ello deberá enviar una solicitud por escrito dirigida a VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, S.A. en Portal de Gamarra, nº 1A-2ª Planta - C.P. 01013 de Vitoria (Álava), o bien enviando un correo electrónico a [dpo@visesa.eus](mailto:dpo@visesa.eus), acompañando en todo caso fotocopia de su DNI.

Reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos: tiene derecho a presentar una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos, bien a través de su sede electrónica o en su domicilio, en la calle Jorge Juan, nº 6, C.P. 28001 de Madrid.

**Sinadura / Firma**